

# Voglia di Coro

Registrato al Tribunale di Torino al n. 3823  
Direttore Responsabile: Avv. Livio Blessent  
Sped. in Abb. Post. art. 2 comma 20/c Legge 662/96  
Anno 2002 - Secondo semestre

Periodico dell'Associazione  
Cori Piemontesi A.C.P.  
c/o Associazione Sportiva "Pietro Micca"  
Via Monte Mucrone, 3 - 13900 Biella



Associazione  
CORI PIEMONTESI

# 2002

## Voglia di Coro

Periodico dell'Associazione  
Cori Piemontesi - A.C.P.

c/o Società Sportiva Pietro Micca  
Via Monte Mucrone, 3 - 13900 BIELLA

Anno 2002 - Secondo semestre  
Registrato al Tribunale di Torino al n. 3823

Direttore Responsabile:  
Avv. Livio Blessent

Hanno collaborato:  
Sandro Coda Luchina,  
Avv. Livio Blessent, M° Sergio Pasteris,  
Benito Susigan, M° Flavio Becchis

Si riserva di pubblicare quanto ricevuto

Stampa: **GRAFICA SANTHITSE**  
C.so Nuova Italia, 15/b - SANTHIA (Vc)  
Tel. 0161 94287 - 935814 - Fax 0161 990136  
E-mail: [graficasanthitese@tin.it](mailto:graficasanthitese@tin.it)

# SOMMARIO

L'Assemblea Annuale  
A.C.P. del 2002  
**pag. 2-3**

Considerazioni  
del Presidente  
**pag. 3**

Quota associativa  
**pag. 3**

Programmi 2003  
**pag. 4-5**

Circolare ENPALS  
**pag. 4**

6° Concorso Nazionale  
di Composizione  
ed Elaborazione  
Corale  
**pag. 6**

4° Concorso Nazionale  
di Cori Provincia  
e Città di Biella  
**pag. 12-13**

Commenti al  
4° Concorso Nazionale  
**pag. 14**

Dalle Province  
**pag. 15**

Cori Associati  
Anno 2002  
**pag. 16**

# L'Assemblea annuale A.C.P. del 2002

■ Biella, 14 aprile 2002

**D**omenica 14 aprile 2002, nella sede sociale dell'Associazione Cori Piemontesi, presso l'Associazione sportiva Pietro Micca, in Biella; si è svolta la consueta assemblea annuale associativa, cui statutariamente sono invitati tutti i cori iscritti.

La presenza di rappresentanti di cori iscritti è stata buona, tanto che la sala risultava pressoché completa, il che sembra inserirsi in un trend positivo per la partecipazione degli associati all'attività dell'ACP. E in fondo almeno una volta all'anno parrebbe che sia giusto che un rappresentante per coro faccia il viaggio fino a Biella.

La prima parte dell'incontro è stata occupata dalla relazione del presidente, Sandro CODA LUCHINA, il quale ha tracciato un bilancio dell'attività dell'ACP per il 2001, così come previsto dallo statuto. Di talune attività si è già dato conto nel precedente numero di questo periodico. Di seguito si è svolta la discussione tra i rappresentanti dei cori iscritti circa le plurime iniziative associative.

Quanto detto dal Presidente e dal Consiglio, nel contraddittorio con i cori presenti, può essere sinteticamente riassunto come segue.

### **Numeri iscritti**

Continua a crescere il numero degli iscritti che, (in verità dopo il termine di iscrizione del 30 marzo 2002, e cioè a metà del 2002) ha raggiunto le 183 unità. Tale crescita fa davvero stupire in quanto non è dovuta a specifica attività "missionaria", ma frutto di spontanea adesione di varie realtà, dovuta a molteplici ragioni, ma comunque sempre riconducibili a variegato interesse per l'ACP.

Resta sempre bassissimo il numero di iscritti della provincia di Asti, che però paiono intenzionalmente non essere interessati, preferendo partecipare a eventi della PROVINCIA, d'altro canto finanziati dallo stesso Ente territoriale.

### **Voglia di coro - libro-censimento sulla coralità piemontese**

Grazie alla notevole attività del consigliere Lino TIOZZO, in occasione dell'assemblea è stato presentato il libro che ormai tutti i cori dovrebbero aver ricevuto.

Certamente opere di questo genere inevitabilmente nascono sempre un po' datate e ben difficilmente tengono il passo rispetto all'emergere o al cambiare dei gruppi corali, tuttavia esso è stato apprezzato da molti, come anche si è verificato nei mesi successivi all'assemblea, in quanto occasione per due tipi di riflessioni, l'una interna e l'altra esterna ai cori.

L'occasione interna si è concretata nello sforzo - a volte un po' imposto - di certi cori di preparare un breve curriculum e scattare o scegliere una bella foto per la pubblicazione, traducendosi cioè in un'occasione per il gruppo di sentire un po' più di amor proprio e anche rendersi conto che si fa tutti parte di una stessa realtà, sia pure molto variegata.

Per altri versi il libro costituisce concreto e tangibile elemento per supportare l'esistenza della coralità, in occasione con incontri con altre realtà corali ovvero con istituzioni pubbliche o private.

### **Cantincoro 2001/2002**

L'attività didattica rivolta ai bimbi più piccini delle scuole ha coinvolto più di 2500 bambini in più comuni e questo testimonia l'impegno profuso e la buona accoglienza del progetto.

### **Cantiamo a ... 2001/2002**

La rassegna - incontro itinerante - sostenuta dall'ACP è andata avanti come già si disse ampiamente nello scorso numero.

Rammentiamo che la filosofia sottesa era quella di far sì che cori molto distanti per genere e territorio si incontrassero, scambiandosi reciprocamente i propri canti e le proprie esperienze.

**Concorso Alba 2001**

Un'intera pagina dello scorso numero fu dedicata a questa importante manifestazione, ma per ragioni di correttezza istituzionale la relazione annuale del presidente non ha potuto non toccare anche questa significativa attività.

**Costi iscrizione e abbonamento a "La cartellina musicale"**

Una buona parte dei lavori dell'assemblea è stata dedicata al tema della quota associativa. Infatti poiché gran parte dei proventi dell'ACP deriva dalla quota associativa e una notevole voce nei costi è rappresentata dall'abbonamento alla nota e prestigiosa rivista musicale, da più parti, anche in passato, ci si è chiesti se i cori fossero davvero interessati a questo servizio.

Un sondaggio effettuato in passato per lettera non aveva dato grandi risultati, poiché la maggior parte dei cori non aveva risposto!

La scelta assembleare è stata improntata al tentativo di raggiungere plurimi obiettivi: offrire un servizio alla coralità; spuntare il miglior prezzo possibile, attraverso un alto numero di abbonamenti; aiutare anche una rivista importante e prestigiosa, che certo non vende centinaia di migliaia di copie; evitare di spendere i soldi degli associati, posto che a taluno non interessi il prodotto.

Di conseguenza la miglior soluzione è parsa consistere nel fissare la quota associativa per il 2003 a € 120,00 per coloro che intendano ricevere la cartellina e in € 104,00 per coloro che non intendano usufruire del servizio.

**Dal 1° gennaio 2003** la Segreteria si è trasferita a **Biella**, presso la sede legale dell'A.C.P., **via Monte Mucrone 3**.

Sarà disponibile nei seguenti giorni dal **Lunedì** al **Venerdì** ore **15,00-17,00**.  
**Fax 015 30679**.

Si ringrazia la sig.ra **Maria Luisa Tonelli Cascardi** per la preziosa e disinteressata collaborazione.

# Considerazioni...

■ *di Sandro Coda Luchina*

**A**nno 2002, ci stiamo velocemente avviando al termine, con un bagaglio di nuove esperienze organizzative, con nuove idee, da proporre per l'anno 2003, ma soprattutto gratificati dalla fiducia ricevuta dalla coralità piemontese, ne è la testimonianza il risultato raggiunto "184 cori associati".

Non è certo la necessità di avere gratuitamente il certificato di agibilità E.N.P.A.L.S. o le agevolazioni S.I.A.E. aver fatto lievitare al rialzo i cori associati, ma bensì e ne sono convinto che, la voglia associativa, quella voglia di sentirsi partecipi nell'A.C.P., quella voglia di poter usufruire di quelle attività, notizie, forse poche, ma nel limite massimo delle nostre disponibilità di idee e mezzi, quella voglia di sentirsi uniti nella grande famiglia corale, ma soprattutto quella "voglia di coro", che ci ha permesso, grazie a Voi di raggiungere gli obiettivi prefissati.

La nostra attività 2002, il corso di aggiornamento per direttori di coro, il progetto Cantincoro, insegnamento del canto corale nelle scuole con 2300 bambini aderenti, il 6° Concorso Nazionale di Composizione ed Elaborazione corale, il 4° Concorso Nazionale di cori "Provincia e Città di Biella", il corso di musica antica di Magnano, le rassegne Cantiamo a ... tutti ampiamente illustrati e per fortuna con notevoli successi. L'editoria con il nostro semestrale "Voglia di Coro", l'ammirato censimento della coralità piemontese "Piemonte in Coro", sono i progetti dell'ambizioso programma realizzato nel corso del 2002, lasciamo a Voi il giudizio e soprattutto la fiducia se



meritata, a noi rimane ancora un anno di lavoro prima del rinnovo, ed in questo anno oltre ai programmi che troverete illustrati, vorrei raggiungere un obiettivo primario, quasi un ideale che da anni rincorro: l'intensificazione di incontri tra i Cori piemontesi, meglio se realizzati a livello Provinciale, la collaborazione, scambi di idee e proposte, ed il massimo ma non credo troppo utopistico, anche la collaborazione di coristi di diversi Cori, a fronte di necessità.

Questa dovrebbe essere l'amicizia corale che da sempre proclamiamo, questo penso dovrà essere il futuro dei Cori, dimenticando vecchi e noiosi pregiudizi, abituandoci a indossare divise diverse. Forse questo obiettivo "è prematuro?", lascio a Voi considerazione e proposte.

Formulo a tutti Voi e alle Vostre famiglie i migliori auguri di Buone Feste, un 2003 ricco di successi e di buona salute e nell'abbracciarVi coralmente mi permetto ricordarVi che l'A.C.P. ha bisogno di tutti Voi.

## Quota associativa - Anno 2003

La quota associativa **Anno 2003** deve essere versata a mezzo bollettino postale **n. 20094140** intestato ad "Associazione Cori Piemontesi" **entro e non oltre il 31 gennaio 2003** con le seguenti modalità: **con rivista La Cartellina € 120; senza rivista La Cartellina € 104.**

### Editoria

Stampa libro sulla **Ricerca Vigliermo armonizzata per Cori misti e Cori a voci pari.**  
**Semestrale Voglia di Coro**

### Concertistica

**Rassegne itineranti Cantiamo a ...**  
allargata a ben sei province con la partecipazione di n. 18 cori

### Concorsi

**Concorso Regionale riservato alla coralità piemontese**

Settembre ad Alba, Chiesa di S. Domenico

**Rassegna Concorso per Cori scolastici** -  
Maggio-Giugno a Cuneo

### Didattica

**Cantincoro 3ª Edizione** - Insegnamento del Canto Corale nelle Scuole Elementari, tenuto da Progetto Musica - Bambini aderenti n. 2450

## Cantar non leggendo

### Seminario di canto corale

Docenti:

Julio Dominguez (Spagna) e Carlo Pavese (Italia)

**20, 21, 22 giugno 2003 - Torino**

Il seminario, aperto a coristi e cantanti senza limitazioni, prenderà in considerazione l'aspetto dell'improvvisazione e della libera creatività nella pratica corale, così come l'insegnamento mnemonico e l'arrangiamento estemporaneo. Nessuno spartito musicale sarà utilizzato.

Lo scopo musicale è duplice: riscoprire il piacere del canto "ad orecchio" per coloro che sanno leggere la musica; coinvolgere coloro che usualmente non partecipano per mancanza di strumenti teorici. Il repertorio coniugherà musica i più diversi generi musicali dal classico al popolare.

Maggiori informazioni sul sito: [www.tve.to](http://www.tve.to) o contattando: [info@tve.to](mailto:info@tve.to) (preferibile); Valeria Sottili 349 4163081 - Corrado Margutti 339 3162280.

## Novità importanti dall'ENPALS

di Sante Fornasier

Oggetto: circolare ENPALS n. 21 del 4 giugno 2002 - note esplicative. Dopo aver consultato alcuni amici delle nostre associazioni regionali, che ringraziamo per la loro collaborazione, e dopo aver interpellato direttamente la sede Enpals di Roma, siamo ora in grado di darVi i seguenti chiarimenti.

1) L'articolo 5) della circolare stabilisce che anche per i cori amatoriali (compresi quelli non associati alla Feniarco) non è più richiesto il certificato di agibilità a condizione che (recita il secondo capoverso) la manifestazione venga svolta a titolo gratuito (senza ingresso a pagamento) ed i

coristi (dilettanti/amatori) si esibiscano gratuitamente senza ricevere alcun compenso, neppure sotto forma di rimborso spese forfetario; ciò significa che la gratuità deve essere riferita esclusivamente alla persona-corista e non al coro, il quale pertanto, essendo un'associazione senza scopo di lucro, può ricevere, per i propri fini istituzionali o quale concorso alle spese della manifestazione, contributi dallo Stato o da Enti Locali, donazioni e sovvenzioni da privati senza perdere il beneficio dell'esenzione dal certificato Enpals. Anche nel caso in cui il concerto sia con biglietto di entrata a pagamento ed il cui incasso venga totalmente destinato alla copertura delle spese della manifestazione, ferma restando la condizione che i coristi siano dilettanti-amatori e che si esibiscano gratuitamente senza ricevere alcun compenso o rimborso spese forfetario, non è necessario richiedere il certificato di agibilità Enpals.

A questo proposito va ricordato che i dilettanti-amatori, proprio in virtù della loro attività dilettantistica-

amatoriale, il cui connotato essenziale è quello della gratuità, non sono tenuti a richiedere il certificato di agibilità proprio in quanto non vengono ritenuti lavoratori dello spettacolo che sono invece coloro che percepiscono una retribuzione in cambio di una prestazione lavorativa e pagano i contributi in funzione di una futura pensione.

2) Se il coro, pur essendo un'associazione amatoriale e senza scopo di lucro, corrisponde invece compensi o rimborsi spese forfetarie ai propri coristi, diventa "datore di lavoro" ed ha quindi l'obbligo di presentare all'Enpals regolare denuncia (mod. 032/U) per l'iscrizione delle persone occupate, provvedere al versamento dei relativi contributi, presentare, se sottoscritti, i contratti e richiedere il certificato di agibilità.

Gli stessi obblighi scattano ovviamente nel caso in cui il coro amatoriale si avvale della collaborazione di musicisti professionisti (già iscritti all'Enpals) ai quali vengono corrisposti compensi per le loro prestazioni.

**Torino Vocalensemble**

**Voci e Incontri**

*in collaborazione con: Associazione Cori Piemontesi e Istituto La Salle  
con il patrocinio della Provincia di Torino*

## **Corso di Direzione Corale “La Musica Corale Scandinava”**

**Docente: Lone Larsen (Danimarca)**

**Coro laboratorio: Coro degli studenti del Ginnasio Musicale di Stoccolma  
Torino, Istituto La Salle, via Lodovica 14**

**Sabato 12 e Domenica 13 Aprile 2003**

### **Programma e Repertorio del Corso:**

- Cenni storici e di repertorio
- Il suono corale scandinavo
- Studio tecnico-interpretativo del repertorio del corso
- Concertazione e concerto finale con il coro laboratorio (solo per gli allievi effettivi)
- Canto comune (coro laboratorio, Torino Vocalensemble e partecipanti del corso)

Musiche di: H. Alfvèn, G. Eriksson, G. Hahn, V. Holmboe, T. Kvemo, J. Mäntyjärvi, A. Pärt, W. Stenhammar, D. Wikander.

L'organizzazione, su richiesta, fornirà le partiture originali del repertorio.

### **Modalità di iscrizione:**

Verranno accettati in qualità di effettivi 10 partecipanti. Non vi sono limiti di iscrizione in qualità di uditori. Tutti i partecipanti, previo studio accurato dei pezzi, potranno partecipare alla sessione di Canto comune. Alla domanda di iscrizione bisognerà allegare un dettagliato curriculum vitae. La domanda dovrà essere spedita entro il 22 febbraio 2003 al seguente indirizzo:

Torino Vocalensemble, c/o Carlo Pavese, corso Vittorio Emanuele II 235, 10139 Torino.

La selezione dei partecipanti effettivi sarà basata sulla valutazione del curriculum vitae e i risultati verranno resi noti entro il 10 marzo 2003, data entro la quale saranno inviate le partiture del corso e ulteriori informazioni.

### **Quote di iscrizione:**

Effettivi: 55€ Uditori: 35€

Le quote andranno così versate: 20€ al momento dell'iscrizione, che non saranno restituiti in caso di rinuncia; il rimanente sabato 12 aprile prima dell'inizio del corso. Chi desidera ricevere le partiture originali dovrà segnalarlo e versare l'importo relativo all'atto dell'iscrizione.

Il Coro degli Studenti del Ginnasio di Stoccolma si esibirà a Torino venerdì 11 aprile, alle ore 21,00, in sede da definire, nell'ambito della rassegna Voci e Incontri.

### **Informazioni e contatti:**

Il programma completo e la scheda di iscrizione sono scaricabili dal sito: [www.tve.to](http://www.tve.to) Contatti: [info@tve.to](mailto:info@tve.to) (preferibile); Valeria Sottili 349 4163081 Corrado Margutti 339 3162280

# 6 Concorso Nazionale di Composizione ed Elaborazione Corale

■ Biella, 27 ottobre 2002

In parallelo al concorso corale si è pure svolto il 6° Concorso per il rinnovamento del Canto Popolare. Come per le precedenti edizioni le partiture inviate sono state parecchie, evidente segno dell'interessamento soprattutto dei compositori emergenti per lo sforzo dell'ACP di rinnovare il repertorio tradizionale dei cori, attraverso il reperimento di elaborazioni corali di gusto più moderno e tecnicamente valide.

La commissione giudicatrice, dopo un lavoro serio ed intenso, come sempre del resto, ha attribuito i seguenti premi:

**Sezione A - Elaborazione corale di un canto popolare in dialetto piemontese, per coro a cappella di qualsiasi organico.**

**1° Premio: Mariun** di Elena Camoletto e **Spunta 'I sol** di Elena Camoletto.

**Segnalato: Garitin l'uslet** di Giuseppe Cappotto.

**Sezione B - Elaborazione corale di un canto per coro a 4 voci a cappella e un canto popolare di qualsiasi provenienza e qualsiasi lingua, con esclusione del dialetto piemontese.**

**1° Premio:** Non assegnato.

**Segnalati: A la pitinisa** di Lisanti Carmine Daniele e **Lait a rosis in montagne** di Giuseppe Cappotto.

**Sezione C - Composizione corale originale su tema di libera scelta, per coro a cappella di qualsiasi organico.**

**1° Premio:** Non assegnato.

**Segnalato: Laude** di Sandro Filippi.

Sperando di fare cosa gradita viene pubblicato come inserto di questo numero il canto "MARIUN".



Elena Camoletto, il M° Sergio Pasteris e il M° Giulio Monaco durante la serata di premiazione.

# Maziun

■ Melodia e testo tratti dal volume:

**Amerigo Vigliermo**  
**Canavese che canta**  
 Priuli e Verlucca Editori

Duva 't sé staita l'auta sëiza  
 O bzüt me Maziun  
 En duva 't sé staita l'auta sëiza?

In compagnia delle mie amise  
 Bèl cöz mè mazi  
 In compagnia delle mie amise.

Le tue amise poztu pa le braije  
 O bzüt mè Maziun  
 (le) tue amise poztu pa le braije.

L'è pa le braije che l'aviën  
 Bèl cöz mè mazi  
 J aviën i cutin gzupàs le scazpe.

Le tue amise poztu pa la bazba  
 O bzüt mè Maziun  
 Le tue amise poztu pa la bazba.

L'è pa la bazba che l'aviën  
 Bèl cöz mè mazi  
 J aviën la faccia cüncià 'd le moze.

Al mèis ëd favzé aj è gniùne muze  
 O bzüt mè Maziun  
 Al mèis ëd favzé aj è gniùne muze.

Ënt ël mè giardin a j è 'na piënta  
 Bèl cöz mè mazi  
 Ënt ël mè giardin a j è 'na piënta.

Mi't cupezija già la tua testa  
 O bzüt mè Maziun  
 Mi't cupezija già la tua testa.

Cosa faziëte sènsa dunëtta  
 Bèl cöz mè mazi  
 Cosa faziëte sènsa dunëtta?

Fuma la pas o bél mè Maziun  
 Fuma la pas nui autze dui.

Dove sei stata l'altra seza  
 O brutto mio Maziun  
 Dove sei stata l'altra seza?

In compagnia delle mie amiche  
 Bel cuoze mio mazito  
 In compagnia delle mie amiche.

Le tue amiche non portano le brache  
 O brutto...  
 Le tue amiche non portano le brache.

Non avevano le brache  
 Bel...  
 Avevano le gonne legate sulle scazpe

Le tue amiche non hanno la bazba  
 O brutto...  
 Le tue amiche non hanno la bazba.

Non avevano la bazba  
 Bel...  
 Avevano il viso spożco di moze.

Al mese di Febbraio non ci sono moze  
 O brutto...  
 Al mese di Febbraio non ci sono moze.

Nel mio giardino ce n'è una pianta  
 Bel...  
 Nel mio giardino ce n'è una pianta.

Jo fi tagliezei già la testa  
 O brutto...  
 Jo ti tagliezei già la testa.

Cosa fazesti senza donnetta  
 Bel...  
 Cosa fazesti senza donnetta?

Facciamo la pace  
 O bel mio Maziun  
 Facciamo la pace noi due.

Molto legato ed espressivo  $\text{♩} = 48 \text{ ca.}$

5

S  
C  
T1  
T2  
B

DU VAT SÈ STAI - TA L'AU - TA SÈI - RA O BRÛTME MA - RIUN ÈNDU VAT SÈ STAI - TA L'AU - TA SÈI - RA

*pp*

10

*mp* IN COM - PA - GNIA DEL - LE MIEA - MI - SE BÈL CÒR HE MA - RÍ IN COM - PA - GNIA DEL - LE MIEA -

15

- MI - SE LE TUEAMI - SE POR - TU PA LE BRAJE O BRÛTME MARIUN LE TUEAMI - SE

*in rilievo*



20

*in rilievo*

LÉ PA LE BRA-JE CHE L'A-VI-ÈN BÈL CÖR HE MA-RÌ JA VIÈN I CU-  
 POR-TU PA LE BRA-JE

25

*div.*

30

- TIN GRUPA'S LE SCAR-PE O A *in rilievo* TUEA-MI-SE A  
 LE TUEA-MI-SE POR-TU PA LA BARBA O BRÜTHE MA-RIUN TUEA-MI-SE  
 TUEA-MI-SE

35

*uniti*

TUEA-MI-SE A L'É PA LA BAR-BA CHE L'A-VI-ÈN BÈL CÖR HE MA-RÌ JA-VIÈN LA  
 POR-TU PA LA BAR-BA. BÈL CÖR HE MA-RÌ, BÈL CÖR HE MA-RÌ. A BÈL CÖR HE MA-RÌ  
 BÈL CÖR HE MA-RÌ, BÈL CÖR HE MA-RÌ. A BÈL CÖR HE MA-RÌ  
 L'É PA LA BAR-BA CHE L'A-VI-ÈN BÈL CÖR HE MA-RÌ JA-VIÈN LA FACCIA CÜN-  
 BÈL CÖR HE MA-RÌ, BÈL CÖR HE MA-RÌ A BÈL CÖR HE MA-RÌ

40

*mp* *mf* *mf*

FACCIA CUNCIÀ D'LE MO-RE LO-LO-LO LO-LO-

A LO LO-LO LO-LO-

A LO LO LO LO-LO-

-CIÀ D'LE MO-RE. A LO-LO-LO LO-LO-

A *mf* AL HÉSÈDFA-VRÉ A JÉ GNIÙ-NE MU-RE O BRÛTHE MA-RION AL HÉS ÈD FA-

45 *div.* *uniti*

LO-LO LO LO-LO-LO A JÉ 'NA

LO LO LO LO LO LO *mf* ÈNT ÈL MEGIAR DIN A JÉ 'NA PIÈNTA BÈLCÖR ME MA-

LO LO LO LO *mp* A JÉ 'NA

LO LO LO-LO LO LO *mf* BÈL CÖR, BÈL CÖR, BÈL

-VRÉ A JÉ GNIÙ-NE MU-RE *mf* BÈL CÖR, BÈL CÖR, BÈL

50 *Poco a poco più agitato*

PIÈN-TA 'NA PIÈN-TA

-RÍ ÈNT ÈL MEGIAR DIN A JÉ 'NA PIÈN-TA *p* MÛT CU-PE-RJA GIÀ

PIÈN-TA 'NA PIÈN-TA MÛT CU-PE-RJA GIÀ LA TUA TESTA O BRÛTHE MA-

CÖR ME MA-RÍ, CÖR ME MA-RÍ *p* MÛT CU-PE-RJA GIÀ LA TUA TE-STA, BRÛT

CÖR ME MA-RÍ, CÖR ME MA-RÍ. BRÛT ME

*p* *cresc.* poco a poco . . .

55 sempre cresc. e agitato . . .

60

MÌT CU-PE-RÌJA GIÀ LA TUA TE-STA COSA FA-RIÈTE SÈN-SA DU-NÈTTA BÈLCÖR ME MA-RÌ  
 LA TUA TE-STA O BRÛT ME MA-RÌUN, MA RÌUN, MA RÌ CO-SA FA-  
 RÌUN MÌT CU-PE-RÌJA GIÀ LA TUA TESTA MA-RÌUN, MA-RÌUN. CO-SA FA-  
 ME MA-RÌUN MÌT CU-PE-RÌJA GIÀ LA TUA TESTA, O ME MA-RÌUN. MA-RÌ  
 MA-RÌUN, O BRÛT ME MA-RÌUN MÌT CU-PE-RÌJA GIÀ LA TUA

65 più calmo e dim. . .

CO-SA FA-RIÈTE SÈN-SA DU-NÈTTA. O BÈLCÖR ME MA-RÌ ME MA-RÌ BÈLCÖR, MA-RÌ  
 RÌÈ-TE SÈN-SA DU-NÈTTA, DU-NÈTTA O, BÈLCÖR ME MA-RÌ ME MA-RÌ BÈLCÖR, MA-RÌ  
 RÌÈ-TE SÈN-SA DU-NÈTTA O MA-RÌ, O ME MA-RÌ BÈLCÖR, MA-RÌ BÈLCÖR  
 COSA FA-RIÈTE SÈN-SA DU-NÈTTA O BÈLCÖR ME MA-RÌ, MA-RÌ, O BÈLCÖR MA-RÌ BÈLCÖR  
 TE-STA O BÈLCÖR, BÈLCÖR, MA-RÌ BÈLCÖR MA-

un poco più lento 70

mdto rall. . . . 75

MA-RÌ.  
 FUMA LA PAS, FUMA LA PAS O BELHÈ MA-RÌUN FUMA LA PAS NUIAU-TRE DU-I  
 RÌ

# 4 Concorso Nazionale di Biella 2002

■ Biella, 27 ottobre 2002

**M**olto probabilmente la gran parte dei cori ignora che Biella, oltre che avere un bellissimo centro, ricco di palazzi storici, chiese e negozi, possiede un Teatro, a tre ordini di palchi e classica platea piena di poltroncine ricoperte di tessuto rosso. Questa magnifica sala appena inaugurata dopo lunghi e costosi lavori di restauro e messa in sicurezza, è stata la sontuosa cornice dello svolgimento del 4° concorso nazionale di canto corale. Per questa edizione le categorie erano due: CORI A VOCI MISTE e CORI A VOCI PARI (maschili o femminili).

Per ciascuna categoria era previsto l'assegnazione del primo, secondo e terzo premio, che comportavano rispettivamente l'attribuzione di € 1.000 - 750 - 500, oltre alle consuete coppe trofeo. La partecipazione si è dimostrata superiore ad ogni più rosea aspettativa, tenuto presente che i cori iscritti sono stati ben 30, con ampia partecipazione di gruppi maschili e misti, e interessante presenza di gruppi femminili. In concreto si sono poi presentati sul palco i 30 cori di cui al riquadro a fianco. La giuria era composta da:

- **Paolo BON**, noto e apprezzato compositore per gruppi corali, le cui elaborazioni sono state eseguite da più di un gruppo e che ha accettato di lasciare per qualche momento la propria attività di notaio in Firenze per presiedere la giuria;

- **Sergio PASTERIS**, presidente della commissione artistica ACP, da molti anni ottimo amico della coralità e dell'ACP, e che in veste di insegnante di musica corale e direzione di coro presso il Conservatorio di Torino, ha formato decine di giovani, oggi valenti direttori di coro o compositori;

- **Giulio MONACO**, già allievo del Prof. PASTERIS, biellese, animatore di "Progetto musica" associazione distintasi per l'insegnamento della diffusione della musica, e fortemente coinvolta nel progetto di insegnamento del canto corale nelle scuole Biellesi - da quest'anno presiede la commissione artistica della FENIARCO;

- **Giorgio VACCHI** ;

- **Aldo CICONOFRI**, vice presidente della FENIARCO, la federazione delle associazioni regionali italiane, che oggi conta oltre 2500 cori iscritti.

All'esito della lunga e faticosa audizione dei tanti cori iscritti, interessante occasione per ascoltare realtà nuove o riascoltare gruppi già sentiti, ed ancora per rivedere volti amici o conoscerne di nuovi, la giuria ha ritenuto insindacabilmente di stilare la classifica che segue:

#### CAT. Cori Misti:

1° premio

**Corale 7 Torri di Settimo T.se (TO)**

*diretto da Giovanni CUCCI*

2° premio

**Coro Pieve del Seprio di Castronno (VA)**

*diretto da Carlo MAGISTRALI*

**Gruppo Corale Licabella di Rovagnate (LC)**

*diretto da Stella Anna SPREAFICO*

3° premio non assegnato

#### CAT. Cori a Voci Pari:

1° premio

**Coro Monte Sagro di Carrara**

*diretto da Alessandro BUGGIANI*

1° premio

**Corale 7 Torri di Settimo T.se (TO)**

*(formazione femminile)*

*diretto da Giovanni CUCCI*

2° premio non assegnato

3° premio

**Coro Vivavoce di Donnas (AO)**

*diretto da Edy MUSSATTI*

Il premio speciale offerto dall'ACP per "la migliore esecuzione di un brano espresso in una qualsiasi forma linguistica propria della regione Piemonte" è stato assegnato al coro torinese Le Chardon, diretto da Fabrizio BARBERO, per la esecuzione del brano "La mugna zolia".

Alla sera, l'esibizione di tutti i cori vincitori e la consegna dei premi, in occasione del Concerto di Gala, ha rappresentato la giusta e bella conclusione di una giornata e un progetto senza dubbio

#### Cori Misti

**Coro "La Miniera"**

dir. Bertoldo Renzo - Sesto S. Giovanni (MI)

**Coro "Suaves Voces"**

dir. Marchioro Giuseppe - Padova

**Ass. Corale "Sette Torri"**

dir. Giovanni Cucci - Settimo T.se (TO)

**Coro "Pieve del Seprio"**

dir. Magistrali Carlo - Castronno (VA)

**Badia Corale "Val Chisone"**

dir. Pizzardi Renato - Pinerolo (TO)

**Coro "Croz da la Stria"**

dir. Maturi Flavio - Spiazio Val Rendena (TN)

**Gruppo Corale "Licabella"**

dir. Stella Anna Spreafico - Rovagnate (LC)

**Coro "Tre Torri"**

dir. Dal Molin Leonello - Tregnago (VR)

**"Neomegna Ensemble"**

dir. Padoan Alberto - Este (PD)

#### Fuori Concorso

**"Coralità Viucese"**

dir. Guerci Vittorio - Viù (TO)

#### Cori Femminili

**Ass. Corale "Sette Torri"**

dir. Cucci Giovanni - Settimo T.se (TO)

**Coro "Fonte Gaia"**

dir. Stella Anna Spreafico - Rovagnate (LC)

**Coro "Vivavoce"**

dir. Mussatti Edy - Donnas (AO)

**Coro "Eco del Fiume"**

dir. Casazza Chiara - Bottrighe (RO)

#### Cori Maschili

**Coro "Soreghina" - Sez. A.N.A.**

dir. Berio Fausto - Genova

**Coro "Tre Torri"**

dir. Dal Molin Leonello - Tregnago (VR)

**Coro A.N.A. "Stella Alpina"**

dir. Poletti Carlo - Berzonno (NO)

**Coro "Monte Orsaro"**

dir. Bonnini Stefano - Parma

**Coro "Scricciolo"**

dir. Travaini Armando - Novara

**Coro "Stella Alpina"**

dir. Basso Diego - Treviso

**Coro Alpino "Medunese"**

dir. Zoia Egidio - Meduna di Livenza (TV)

**Coro "Rio Fontano"**

dir. Giovanetto Riccardo - Tavagnasco (TO)

**Coro "La Parete"**

dir. Bernardi Claudio - Verona

**Coro "Barbarossa"**

dir. Belpasso Beppe - Lodi (MI)

**Coro "Le Chardon"**

dir. Barbero Fabrizio - Torino

**Coro "Monte Sagro"**

dir. Buggiani Alessandro - Carrara

**Coro "Cesen" A.N.A. Valdobbianese**

dir. De Giacometti Paolo - Treviso

**Coro "Sant'Orso"**

dir. Filippini Angelo - Aosta

**Coro "Fiocco Rosso"**

dir. Freguglia Gianfranco - Monza (MI)

#### Fuori concorso

**Coro Alpino "Il Quadrifoglio"**

dir. Geraci Giuseppe - Borgo d'Alve (VC)



Ass. Corale "Sette Torri" - 1° Classificato Cori Misti.



Ass. Corale "Sette Torri" - 1° Classificato Voci Pari.



Coro "Pieve del Seprio" - 2° Classificato Voci Miste.



Coro "Monte Sagro" - 1° Classificato Voci Pari



Gruppo Corale "Licabella" - 2° Classificato Voci Miste.



Coro "Viva Voce" - 3° Classificato Voci Pari.

intensi e faticosi, ma portatori di intense emozioni e soddisfazioni.

La scorsa edizione fu caratterizzata dalla non particolare presenza di Cori Misti e quasi assenza di Cori Maschili di provenienza piemontese.

Al contrario questa edizione appare caratterizzata da una notevole presenza di cori misti ed anche di femminili, che, anzi, si sono aggiudicati ben tre premi. Pertanto se si dovessero trarre delle indicazioni sullo stato di salute della coralità del Nord - Italia parrebbe che i cori misti e femminili prevalgano ampiamente nei

risultati. Probabilmente a livello numerico e di gusto del pubblico forse così non è.

Tuttavia la cosa deve far riflettere. Circa il modo di ragionare della giuria, il valore qualitativo dei cori ascoltati, il senso stesso del concorso, pubblichiamo a parte un articolo scritto espressamente per questo numero dal Prof. Sergio PASTERIS, che è stato, come detto uno dei componenti della giuria.

Da ultimo ci pare bello divulgare l'apprezzamento espresso pubblicamente nella serata conclusiva dal maestro CIC-CONOFRI, quale rappresentante della

FENIARCO, il quale ha evidenziato come il concorso di Biella sia diventato uno dei più interessanti nell'ambito nazionale, sia per la capacità organizzativa dimostrata, che il numero di gruppi partecipanti, la qualità dei brani proposti, l'entità dei premi.

E in effetti è noto che concorsi molto più antichi e prestigiosi in questi anni sono entrati fortemente in crisi, per cui un motivo deve esserci.

Infine un plauso al Coro Monte Mucrone di Bielle validissimo organizzatore del Concorso.

## Le impressioni dei vincitori... al Concorso Nazionale di Canto Corale di Biella

### Il Coro "Pieve del Seprio"

**E**ravamo ben consci che, come spesso ribadiva il Maestro, "Da una parte stanno i concerti che teniamo per le feste in paese e in giro per la provincia, e pure le esibizioni in occasione di rassegne organizzate dall'USCI ... su un altro piano stanno i concorsi!"; in altre parole ciò significava: "Proibito sbagliare!" e, ben ripartita tra tutti, serpeggiava una sana dose di preoccupazione, più o meno padroneggiata fino al momento di salire sul palcoscenico.

Veniamo dunque al momento fatidico in cui toccò a noi uscire dalle quinte e presentarci alla giuria e al pubblico: in pochi attimi, dopo la presentazione, fuggirono tutti i pensieri estranei e, attenti ai cenni del Maestro, incominciammo ad eseguire i nostri brani; a dire il vero,

qualche volta lo sguardo si rivolgeva in cerca di rassicurazione verso il pubblico di parenti, amici e addetti ai lavori che ascoltava silenzioso in platea, o si dirigeva, preoccupato, verso il palco nel quale sedevano i Giurati, ma la penombra in cui era immerso non permetteva di cogliere le espressioni del volto con cui accompagnavano l'ascolto.

"Qualificati!" Più di una delle nostre coriste alla prima esperienza di concorsi accolse la notizia con gli occhi lucidi, ma tra tutti la soddisfazione era veramente palpabile: indipendentemente da ciò che poi risultò in serata, cioè la qualificazione al secondo posto ex-aequo nella categoria "Cori misti", era già stato raggiunto l'obiettivo di migliorare la presentazione precedente, che ci aveva visti al quarto posto, primi tra i non qualificati. Per tutto ciò dobbiamo ringraziare il nostro Maestro, che ci ha sempre incoraggiati a fare meglio, la Giuria che ha riconosciuto il suo e il nostro paziente lavoro di preparazione, gli organizzatori della manifestazione.

### La Corale "7 Torri"

**L'**organizzazione del concorso ci ha chiesto di scrivere quattro righe a proposito del concorso, visto dal nostro punto di vista e ben volentieri aderiamo all'invito. Avendo partecipato e vinto il primo premio in due diverse categorie, sicuramente ci siamo trovati in una situazione molto singolare.

Da un lato avere vinto per la decima volta un primo premio ad un concorso, come coro misto, ci porta sempre più a riflettere sul senso dei concorsi e della nostra partecipazione, che abbiamo sempre vissuto come momento per un significativo miglioramento, più che non una smania di vittoria, a ben vedere ridicola e fine a se stessa, in quanto non si vincono chissà quali favolosi premi e alla gran parte della gente poco importa.

Per altri versi siamo particolarmente soddisfatti dell'idea avuta dal nostro direttore, Gianni CUCCI, e dell'impegno di tutte le donne della corale, che, quale coro femminile, per la prima volta ha partecipato e vinto il primo premio, a coronamento di un impegno e di una volontà davvero notevoli, tenuto presente gli impegni di tante mamme e donne di casa, oltre che lavoratrici.

Per il futuro la sfida con noi stessi per conseguire, lavorando sempre più, altri traguardi, magari non solo in Italia, ma soprattutto cantando per chi ci apprezza e viene a sentirci.

ti per la realizzazione dei lavori presentati. Il 4° Concorso Nazionale di Cori Provincia e Città di Biella ha dato la dimostrazione che, con un'oculato bando di concorso ed il giusto e corretto equilibrio della Commissione giudicatrice, si può giungere all'affluenza generosa di partecipazione da parte della realtà corale regionale ed in particolare di quella nazionale.

La serata conclusiva ha visto l'alternanza di cori decisamente degni di questo nome, cori che hanno riversato la loro bravura esecutiva con grande generosità d'intenti, generosità che è stata accolta e accettata senza riserve dal caloroso pubblico presente in sala.

## Le impressioni della Giuria

■ di Sergio Pasteris

**A**d ogni Concorso si rimane in attesa non solo di una nutrita adesione di partecipanti, ma con la speranza della "qualità" di questi partecipanti.

Penso che nell'anno 2002 l'Associazione Cori Piemontesi abbia inanellato i suoi due concorsi, l'uno di Composizione ed Elaborazione Corale ed il Concorso Nazionale di Cori Provincia e Città di Biella, con un risultato che ha ampiamente soddisfatto le premesse iniziali.

Le Commissioni giudicatrici dei due concorsi si sono trovate di fronte a realtà decisamente positive, realtà che confermano la bontà della strada intrapresa dall'Associazione e la giusta rispondenza dei cori associati e non.

Nel 1980, anno di nascita dell'A.C.P., molti amici davano per scontato una realizzazione positiva della vita dell'Associazione ed una massiccia partecipazione dei cori in un breve spazio di tempo. Non per pessimismo, ma per conoscenza

reale del problema, puntualmente affermavo che solo nell'arco di una ventina d'anni ci sarebbe stato un lieve miglioramento e, solo da allora, si sarebbe aperto uno spiraglio decisamente positivo sia per la coralità piemontese sia per quella nazionale.

Posso finalmente affermare che, con quest'anno l'Associazione Cori Piemontesi si è posta sul filo di partenza per affrontare il giusto futuro percorso corale, percorso che darà ad ogni gruppo la possibilità di ritagliare il proprio spazio canoro per iniziare ad esprimersi al meglio nel campo.

Il 6° Concorso di Composizione ed Elaborazione Corale ha visto una partecipazione di autori degni della miglior penna. Alcuni sono stati di un'oculatazza e musicalità raramente riscontrata nelle passate edizioni. A loro va l'augurio della Commissione giudicatrice affinché la via intrapresa sia sempre nitida e lineare come il contrappunto e l'armonia scel-

## Effetti e cause derivanti dal decentramento amministrativo

■ *di Benito Susigan*

In attuazione alle leggi regionali 44/2000 e 5/2001 sono stati trasferiti nel 2002, alle rispettive Province i contributi per le attività culturali, in particolare quelle relative:

- **Alle Legge Regionale 58/78 art. 6 - relativa alla Promozione culturale, gestione e manutenzione biblioteche e musei non statali.**
- **L.R. 26/90 e s.m.i e L.R. 37/97 relative alla Tutela, valorizzazione e promozione dell'originale patrimonio linguistico del Piemonte.**
- **L.R. 38/2000 relativa alle attività musicali popolari.**
- **L.R. 49/1991 Titolo 1° e L.R. 21/1995 relative a Corsi triennali di orientamento musicale.**
- **D.P.R. 616/1977 art. 49 relativo alle attività di educazione permanente.**

Cosa cambia per la coralità piemontese ed all'interno dell'Associazione Cori Piemontesi?

Apparentemente nulla, sembra un atto puramente politico amministrativo che ci interessa relativamente; cioè, anziché chiedere i contributi alla Regione, li chiederemo alle rispettive Province.

A mio avviso però, questo provvedimento cambia sostanzialmente lo stato di rapporto fra le parti.

C'è innanzitutto un rapporto più diretto fra richiedente ed elargitore e quindi un diverso controllo e visibilità sull'uso di queste risorse nel territorio.

C'è maggior possibilità d'intervento e di contrattazione anche perché spesso nell'Amministrazione Provinciale sono presenti persone conosciute; di contro quelle stesse persone possono anche conoscere la nostra reale attività. Il confronto avviene a livello più ristretto, quello territoriale provinciale e quindi più controllabile da entrambe le parti.

A questo punto la coralità territoriale, ha due possibilità di comportamento. La prima è quella, come nel passato ogni singolo coro si muove autonomamente e oggi più di ieri conterà molto anche il rapporto della conoscenza personale. In questo modo diamo all'Amministrazione Provinciale una delega in bianco.

La seconda possibilità, che non esclude la prima, ma la integra compiutamente è quella di dare un ruolo di rappresentanza anche contrattuale, all'Associazione Cori Piemontesi nell'intento di dare visibilità a tutta la coralità presente nel territorio, pur nella salvaguardia dell'autonomie delle singole Associazioni corali.

L'aver quasi un unico interlocutore penso sia anche la soluzione più gradita dagli amministratori locali. Certo, l'organizzazione decentrata e la presenza dell'A.C.P. a livello territoriale è un impegno più gravoso ma non abbiamo, a mio avviso, un'alternativa se non quella di ristrutturarci diversamente.

Sono graditi, su questo argomento, anche altri punti di vista.

Da Cuneo

## Le Scuole in Coro...

### prima rassegna di cori studenteschi della provincia di Cuneo

■ *di Flavio Becchis*

Lunedì 20 maggio 2002 al Teatro Civico Toselli di Cuneo si è tenuta la prima rassegna dei cori scolastici delle scuole superiori della provincia di Cuneo.

7 cori hanno aderito all'iniziativa: il Coro del Liceo Scientifico "O. Peano" di Cuneo, Coro delle classi del Liceo Musicale "Ego Bianchi" di Cuneo, il Coro Femminile dell'Istituto Tecnico Commerciale "F. A. Bonelli" di Cuneo, il Coro e insieme strumentale del Liceo delle Scienze Sociali "L. da Vinci" di Alba, il Coro e insieme strumentale del Liceo Ginnasio Statale "G.B. Bodoni" di Saluzzo, il coro Femminile dell'Istituto Superiore "S. Grandis" di Cuneo, il Coro del Liceo Scientifico "Giolitti - Gandino" di Bra.

Era inoltre presente un coro ospite di Pavia dell'Istituto Magistrale Statale "A. Cairoli".

Il progetto è stato coordinato da Germana Muscolo Centro Servizi Amministrativi - Ufficio Interventi Educativi e Consulta Provinciale degli Studenti e per la parte artistica da Flavio Becchis.

Come anticipato lunedì 20 maggio 2002 i cori scolastici si sono esibiti in due concerti, il primo al mattino per le scuole di Cuneo e il secondo alla sera per la cittadinanza e gli appassionati di musica corale.

Il programma iniziava con musiche medioevali ("Giolitti - Gandino di Bra") e toccando autori che hanno scritto la storia della musica corale quali Mozart (da Vinci Alba), Cajkovskij ("Peano" di Cuneo diretto da Andrea Bissi direttore della Corale Città di Cuneo), Bardos (Bonelli di Cuneo) arrivava al Gospei (Grandis di Cuneo) e alla musica leggera e del Musical (Ego Bianchi di Cuneo, Bodoni di Saluzzo).

Inoltre si è realizzato un CD musicale dove le scuole si alternano nell'esecuzione dei vari brani registrati nelle settimane precedenti la rassegna.

Il quotidiano "La Stampa" ha dedicato, il giorno successivo, un'intera pagina del giornale riportando le fotografie di tutti i cori intervenuti. Visto il successo dell'iniziativa ci auguriamo che si possa ripetere nel presente anno scolastico e speriamo che l'ambito geografico della rassegna si possa allargare a tutta la regione Piemonte o perché no a tutta l'Italia.

Da questa iniziativa solo a Cuneo città sono nati altri cori scolastici in due nuove scuole superiori.

## Alessandria

**Coro ANA MONTENERO**  
 w/ Lanza, 2 - 15100 ALESSANDRIA  
**Coro di Alessandria "M. PANATERO"**  
 c/o Silvana Chiesa - w/ XX Settembre, 21 - 15100 ALESSANDRIA  
**CORALE PARR. ALTA VALBORBERA**  
 c/o LUGLIA PALLA - Casa Palazzetto 1 - 15060 CABELLA LIGURE  
**CORALE NOVISE**  
 c/o Sansino Egidio - w/ Zara, 1 - 15067 NOVI LIGURE  
**GRUPPO POLIFONICO TORTONESE**  
 c/o Benito Susigan - w/ dei Boschi, 4 - 15050 AVOLASCA  
**CORO PADRI SCOLOPI**  
 c/o Carlo Campostri - w/ Rebba, 1 - 15076 OVADA  
**CORO ANIMA MUNDI**  
 c/o Patrizia Barbenis - fraz. Moletto, 9 - 15038 OTTIGLIO  
**CORALE S. CECILIA**  
 c/o Giancarlo Rinaldi - Loc. Pedaggio, 32 - 15017 CASTELNUOVO B.  
**CORALE CITTÀ DI ACQUI TERME**  
 Sig. Giorgio Biscaglino - C.P. 15 - 15011 ACQUI TERME  
**CORO CITTÀ DI CASALE MONFERRATO**  
 Teatro Municipale - C.P. 20 - 15033 CASALE M.TO  
**ASAM CHORUS - Ass. Amici della Musica**  
 P/ Risorgimento, 4 - 15060 STAZZANO  
**CORALE "A. FIGINI"**  
 c/o Gianni Pruzzo - w/ L. da Vinci, 18 - 15060 VIGNOLE B.RA  
**CORO ALPINI VALTANARO**  
 p/ Monserrato - 15100 ALESSANDRIA

## Asti

**Coro AMICI DELLA MONTAGNA**  
 C/O. Cir. Az. Way Assauto - d/ P. Chiesa, 20 - 14100 ASTI  
**Coro "JAMIS D'LA CANSON"**  
 c/o F. Bottero - w/ XX Settembre, 75 - 14034 CASTELLO D'ANNONE  
**Coro L'ECO DELLE COLLINE**  
 c/o Ferrero Quirico - Bracco Morra, 17 - 14018 CANTARANA  
**Coro K2**  
 c/o Comune - via Roma, 5 - 14055 COSTIGLIONE D'ASTI  
**Gruppo Corale VALTINELLA**  
 c/o Ugo Rivella - w/ A. Benso - 14054 CASTAGNOLE LANZE

## Aosta

**ATELIER DE CHANT CAPPELLA MUSICALE DI S. GRATO**  
 fraz. Entrebin, 15 - 11100 AOSTA

## Biella

**Coro BURCINA**  
 via Santuario di Oropa, 149 - 13900 BIELLA  
**Coro MONTE MUCRONE**  
 c/o Soc. Sportiva P. Micca - w/ Monte Mucrone, 3 - 13900 BIELLA  
**I CANTORI DI CAMANDONA**  
 fraz. Bianco, 1 - 13821 CAMANDONA  
**Coro CESARE RINALDO**  
 Via Roma, 143 - 13863 COGGIOLA  
**Ass. PROGETTO MUSICA**  
 c/o M° Giulio Monaco - w/ De Stefani, 14 - 13895 GRAGLIA  
**Coro ANA "LA CESETA"**  
 c/o sig. Franco Capella - w/ Carducci, 18 - 13876 SANDIGLIANO  
**Nuova Corale Biellese "LUIGI MARIA MAGI"**  
 c/o Azzariti Luigi - w/ delle Betulle, 43 - 13878 CANDELO  
**Coro ALFA LA PIUMA**  
 c/o Boffo Ballaran - d/ Don Colombo - C.P. 16 - 13811 TAVIGLIANO  
**Coro AURORA MONTIS**  
 c/o Bollo Federico - fraz. Careie 168 - 13832 PONZONE  
**Insieme Vocale CONCENTUS**  
 w/ Adua, 6 - 13881 CAVAGLIA  
**Coro GENZIANELLA - Città di Biella**  
 c/ Del Piazze, 25 - 13900 BIELLA  
**Gruppo Vocale ARMONIA**  
 C.P. 466 - 13900 BIELLA  
**CORALE DI CASAPINTA**  
 c/o Nicola Claudio - w/ Roma 13 - 13823 CASAPINTA  
**Coro NOI CANTANDO**  
 c/o Vitaliano Zambon - w/ P. Maffei, 29 - 13836 COSSATO  
**Coro Biellese LA CAMPAGNOLA**  
 w/ Morico, 3 - 13874 MOTTALCIATA  
**Coro ANA STELLA ALPINA**  
 c/o sig. Diego Rossetti - w/ Papa Giovanni, 76 - 13822 VERGNASCO  
**Coro Folkloristico PONDERANESE**  
 C.P. 43 - 13875 PONDERANO  
**Coro "GOCCE DI RUGIADA"**  
 c/o Martinelli Italo - via per la Sella 4 - 13811 TAVIGLIANO  
**Coro Folkloristico VALLE ELVO**  
 P/ Delleani - 13814 POLLENE  
**GRUPPO Vocale CANTORIA PARROCCHIALE DI LESSONA**  
 w/ XI Febbraio, 15 - 13853 LESSONA

## Cuneo

**Soc. Corale CITTÀ DI CUNEO**  
 w/ Alba 35 - 12100 CUNEO  
**Coro ANDREA GABRIELI**  
 c/o Tonina Roberti - w/ Indritto 15/1 - 10060 VILLAR PELLICE  
**Ass. THE SINGING FROGS**  
 c/o Flavio Becchis - w/ Divisione Cuneense, 5 - 12012 BOVES  
**SCHOLA CANTORUM S. BARTOLOMEO**  
 c/o Flavio Becchis - w/ Divisione Cuneense, 5 - 12012 BOVES  
**Coro TEMPIO ARMONICO**  
 c/o Merio Patrizia - w/ Dompè, 2 - 12045 FOSSANO  
**Corale DUE TORRI**  
 c/o Monica Tarditi - w/ Garibaldi, 2 - 12076 LESEGNO  
**Corale LAUS JUCUNDA**  
 c/o Veronica Santacroce - via del Curetti, 7 - 12084 MONDOVI  
**I POLIFONICI DEL MARCHESATO**  
 c/o Almone Antonella - w/ Savigliano, 73 - 12037 SALUZZO  
**CORALE MILANOLLO**  
 c/o Sergio Chiarlo - w/ S. Eustachio, 7 - 12038 SAVIGLIANO  
**Coro LA GARDETTA**  
 c/ M. Coppino, 40/F - 12051 ALBA  
**Corale LE RAVIOLE AL VIN**  
 c/o Luigi Barroero - Reg. Rossi, 2 - 12060 BELVEDERE LANGHE  
**CORO POLIFONICO DI BOVES**  
 c/o Flavio Becchis - w/ Divisione Cuneense, 5 - 12012 BOVES  
**Coro VERBUM DEI**  
 c/o Delmo Pellegrino - w/ Castelletto Stura, 214 - 12100 CUNEO  
**Coro Alpino CAI "A. BONAVITA"**  
 c/o Mario Manassero - w/ Centallo, 20 - 12045 FOSSANO  
**Coro ENERGHEIA**  
 c/o Aldo Mammola - w/ Piandellavalle, 13 - 12084 MONDOVI  
**OTTETTO VOCALE CANTUS FIRMUS**  
 w/ Piave, 4 - 12084 MONDOVI  
**ACCADEMIA CITTÀ DI SALUZZO**  
 w/ S. Giovanni, 9 - 12037 SALUZZO  
**Gruppo Corale L'ECO D'LA TOR**  
 c/o Carlo Zolin - w/ A. Botta, 24 - 12038 SAVIGLIANO  
**Corale Polif. di SOMMARIVA BOSCO**  
 c/o Centro Cul. Com.le - w/ Cavour, 72 - 12048 SOMMARIVA B.  
**Otetto CONVIVIUO VOCALE**  
 c/o Walter Preve - Casali Magnaldi, 19 - 12088 ROCCAFORTE M.  
**Coro Polifonico AMICI DI LANGA**  
 w/ Alba-Cortemilia, 1 - 12065 DIANO D'ALBA

## Coro Femminile OFFICINA VOCIS

c/ Patrizia Ferrero - w/ B. Fenoglio, 1 - 12057 NEIVE  
**Corale SAN STEFANESE**  
 c/o Dacomo Tomaso - w/ Capoluogo, 67 - 12040 S. STEFANO R.  
**Corale Polifonica LE VERNE**  
 c/o Carmelo Intraiva - w/ Cav.d. V. Veneto, 218 - 12035 RACCONIGI  
**Coro STELLA ALPINA**  
 c/o Famija Albesa - w/ P. Belli, 6 - 12051 ALBA  
**Corale VILLANOVESE**  
 w/ Don Rossi, 12 - 12089 VILLANOVA MONDOVI  
**SICUT LILIUUM**  
 c/o Cavallo Livio - w/ Martiri, 29 - 12081 BEINETTE  
**Ass. Filarmónica Coro COMPAGNIA MUSICALE CUNESE**  
 c/o Giovanni Cerutti - d/ Nizza, 31 - 12100 CUNEO

## Novara

**Coro C.A.I. - CITTÀ DI NOVARA**  
 c/o Sig. Gianni Porzio - via Torgano, 2 - 28100 NOVARA  
**Coro SCRICCIOLLO**  
 w/ Novara, 20 - 28062 CAMERI  
**Coro SESIA**  
 P/te Chiesa n. 6 - 28061 BIANDRATE  
**Coro Femminile IL GRUPPETTO**  
 c/o Trevisi Lucia - w/ Turati, 4 - 28053 CASTELLETO S. TICINO  
**LE VOCI BIANCHE DI NOVARA**  
 c/o sig. Paolo Beretta - w/ Argenti, 30 - 28100 NOVARA  
**Corale LA ROCCA**  
 c/o Bellini Olmo Franco - w/ Vetta d'Italia, 23 - 28041 ARONA  
**Schola Cantorum S. GREGORIO MAGNO**  
 p/ Cattaneo, 24 - 28069 TRECATE  
**Schola Cantorum L. PEROSI**  
 sc/o Agostini Giuseppe - w/ Mazzini, 5 - 28041 ARONA  
**Coro STELLA ALPINA**  
 w/ Dante Alighieri - 28076 BERZONNO DI POGNO

## Vercelli

**Ass. Coro CANTORES MUNDI**  
 w/ A. Giordano, 19 - 13011 BORGOSIESA  
**Corale PRIMAVERA**  
 c/ Rolandi, 68 - 13017 QUARONA  
**Gruppo Folk CIAR D'LA VALARA**  
 c/o Ester Porta Aducco - c/ Italia 55 - 13039 TRINO V.SE  
**Coro THE WHITE SOUL CHOIR**  
 str. Tronzano, 13 - 13048 SANT'HIÀ  
**Coro Alpino IL QUADRIFOGLIO**  
 c/o Giuseppe Geraci - w/ De Amicis, 12 - 13040 BORGO D'ALE  
**Coro ALPIN DAL ROSA - ANA sez. Valsesia**  
 w/ Sorelle Jarietti Valbusaga - 13011 BORGOSIESA  
**Coro TORRE ALATA**  
 w/ Cella, 27 bis - 13040 BORGO D'ALE  
**CORO AIRONE**  
 c/o sig. Fabrizio Bragante - w/ Marconi 3/A - 13047 S. GERMANO V.SE  
**Coro VARADE - CAI SEZ. VARALLO**  
 sig. Romano Beggino - via G. Durio, 14 - 13019 VARALLO SESIA  
**Coro VALLE CELLIO**  
 w/ Emanuele, 1 - 13024 CELLIO  
**TRIACA MUSICALE SUBTILITAS ET DULCEDO**  
 c/o Mara Colombo - w/ xx Settembre, 3 - 13017 QUARONA  
**Coro Lirico G. B. VIOTTI**  
 w/ Vallotti, 5 - 13100 VERCELLI  
**Coro L'ECO**  
 c/o Fuselli Ennio - Località Aniceti, 5 - 13019 VARALLO

## VCO

**Coro VALGRANDE**  
 c/ V. Garzoli - w/ Versuchino, 4 - 28814 CAMBIASCA  
**Coro Polifonico S. VITTORE**  
 P/ S. Vittore, 5/A - 28921 VERBANIA INTRA  
**Coro MOTTA ROSSA**  
 c/o Marco Pastore - via per Calogna, 2 - 28837 MAGOGNINO DI S.  
**Coro MOTTARONE**  
 C.P. 44 - 28887 OMEGNA  
**CORO STELLA TRAFFIUMESE**  
 C.P. 48 - 28822 TRAFFIUMI DI CANNOBIO  
**Coro MONTE MASSONE**  
 c/o Giulio Piana - P/ Caduti, 1 - 28897 LUZZOGNO DI VALLNA  
**Coro SEO CAI**  
 c/o ANA - w/ G. Spezia, 8 - 28845 DOMODOSSOLA  
**Coro VALDOSSOLA**  
 c/o G.co Zammaretti - w/ N. Bianchi, 218 - 28844 VILLADOSSOLA  
**Coro MONTEROSA**  
 w/ Monterosa, 63 - 28876 MACUGNAGA

## Torino

**Ass. Corale STEFANO TEMPIA**  
 w/ Campana, 7 - 10122 TORINO  
**Ass. INCONTROCANTO**  
 c/o Franco Artusio - w/ Carlo Capelli, 98 - 10146 TORINO  
**Complesso Vocale MUSICA LAUS**  
 c/o Danilo Sabbion - c/ Montegrappa, 61 - 10146 TORINO  
**Corale PO e BORGO PO**  
 c/o Giuseppe Fuleo - w/ Saluzzo, 19/A - 10125 TORINO  
**CORALE UNIVERSITARIA**  
 C.P. 215 - 10100 TORINO  
**Coro Alpino SANNA CEDAS FIAT**  
 c/o Benito Sanna - w/ Monviso, 10 - 10040 OSASIO  
**Coro CAI UGET**  
 Gallena Subalpina, 30 - 10123 TORINO  
**Coro Folkloristico ITALO D'ONFRIO**  
 c/o Cascardi Tonelli - c/ Cosenza, 61 - 10137 TORINO  
**Ass. CANTASCUOLA**  
 w/ del Carmine, 28 - 10125 TORINO  
**Ass. Culturale CONTRAPPUNTO BESTIALE**  
 c/o Giorgio Griseri - w/ Paolo Sarpi, 82 - 10134 TORINO  
**Corale DISSONANZE**  
 c/o Paola De Faveri - str. Alberoni 11/7 - 10133 TORINO  
**Corale R. GOITRE**  
 c/o Marco Bonino - c/ Inghilterra 45 - 10138 TORINO  
**Coro ALPETTE**  
 c/o Paolo Agostini - str. S. Michele 43 - 10024 MONCALIERI  
**Coro ANA - Sez. Torino**  
 c/o Vittorio Revello - w/ S. Secondo, 99 - 10128 TORINO  
**Coro EDELWEISS CAI**  
 c/o Eraldo Pagella - Lungo Po Antonelli, 85 - 10153 TORINO  
**Coro I PICCOLI CANTORI DI TORINO**  
 w/ Campana, 7 - 10125 TORINO  
**Coro LA GERLA**  
 c/o Roberto Bertina - w/ Lagnasco, 12 - 10137 TORINO  
**Coro NIGRITELLA**  
 c/o Willem Toussein - w/ Orbassano 17/8 - 10098 RIVOLI  
**Coro Filarmónico RUGGERO MAGHINI**  
 c/o Marco Bonino - c/ Inghilterra 45 - 10036 SETTIMO TORINESE  
**Gruppo Vocale CANTUS FIRMUS**  
 c/o Massimo Nossenti - w/ Nino Costa, 23 - 10040 RIVALTA T.SE  
**Ass. Gruppo Corale BLU NOTE**  
 c/o Enrico Cordera - w/ O. Vighiani, 45 - 10135 TORINO  
**CORO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO**  
 c/o Sergio Pasteris - p/ Guala 134/B - 10135 TORINO

## Coro TORINO VOCALENSEMBLE

c/o Carlo Pavese - c/ Vittorio Emanuele, 235 - 10139 TORINO  
**Coro LE CHARDON**  
 c/o Roberto Castagna - w/ E. De Amicis, 9 - 10040 LEINIL  
**UNIVERSI CANTORES ONUS**  
 c/o Studio Oliviero - w/ Massena, 53 - 10128 TORINO  
**Coro SCHOLA HARMONIA**  
 c/o A. Riccardino - w/ Brandizzo, 7 - 10099 SAN MAURO T.SE  
**Coro Valdesi di Torino**  
 c/o Flavio Gatti - w/ Alpignano, 6 - 10143 TORINO  
**Coro SUBALPINO**  
 c/o V. Liboà - w/ Gaidano 179/19 - 10137 TORINO  
**Coro SINGTONIA**  
 c/o I. Lacicerchia - p/ Pitagora, 17 - 10137 TORINO  
**Coro ORA È TEMPO DI GIOIA**  
 c/o Zigioto Andrea - w/ S. Bernardino 6 - 10141 TORINO

## Provincia Torino

**BADIA CORALE VAL CHISONE**  
 w/ Battitore, 2 - 10060 ABBADIA ALPINA DI PINERÒLO  
**Ass. Coro VALSUVA**  
 c/o Orlando Guglielminotti - w/ Barges, 8 - 10053 BUSSOLENO  
**Corale VALLE SACRA**  
 c/o d. Sandro Giovannone - w/ Cresto, 23 - 10080 CHIESANUOVA  
**Gruppo Vocale EUFONE**  
 c/o M° Ruo Rui A. - w/ Martiri, 40 - 10076 NOLE CANAVESE  
**COMPAGNIA DI CANTO CORALE**  
 c/o Tiziano Nizzia - Vicolo Fiorina, 15 - 10090 S. GIUSTO C.SE  
**CORALE DI MAPPANO**  
 c/o E. Baldi Borsello - w/ Borgaro, 8 - 10070 MAPPANO  
**Coro LA MONTAGNA**  
 w/ N. Suro, 31 - 10043 ORBASSANO  
**Corale Polifonica I CANTORI DI OSASIO**  
 c/o M. Teresa Civra - w/ Dante Alighieri, 2 - 10060 CERCENASCO  
**Coro IL GRAPPOLO**  
 c/o Enrico Delsanto - w/ Montegrappa, 2 - 10040 LA LOGGIA  
**Coro ARCO ALPINO**  
 c/o Edoardo Cavaglia - w/ Giovanni XXIII, 20 - 10023 CHERI  
**Corale CITTÀ DI CHIVASSO**  
 C.P. 9 - 10034 CHIVASSO  
**Coro ANA - Sez. Collegno**  
 w/ Torino, 9 - Palazzina 5 - 10097 BORGATA PARADISO  
**Coro MYOSOTIS**  
 C.P. - 10040 LA LOGGIA  
**Coro ABBAZIA DI NOVALESA**  
 c/o Enrico De Maria - w/ delle Ginestre, 2 - 10090 VILLARBASSE  
**Coro Polifonico S. GIOVANNI BATTISTA**  
 c/o A. Biancardi - vicolo Mungis, 7 - 10043 ORBASSANO  
**Ass. Corale FRANCO PROMPICAI**  
 w/ Città di Alba, 32 - 10064 PINERÒLO  
**CORALE POLIFONICA PINESE**  
 c/o Rodolfo Bovo - w/ Molina, 45 - 10025 PINO TORINESE  
**CORALITÀ VIUCESE**  
 w/ Madonna della Neve, 13 - 10070 VIÙ  
**Corale Polifonica IL CASTELLO**  
 c/o Mavira D'Urso - w/ Bucet 10/1 - 10090 ROSTA  
**LA BOTTEGA MUSICALE**  
 c/o Giovanni Cucci - str. Maestra, 78 - 10090 S. Raffaele Cimena  
**Corale SETTE TORRI**  
 c/o Mario Frati - w/ Consolata, 69 - 10036 SETTIMO TORINESE  
**Coro RIO FONTANO**  
 w/ Roma 13 - 10010 TAVAGNASCO  
**Coro FREE VOICES GOSPEL CHOIR**  
 c/ Giorgio Meinardi - w/ XX Settembre, 8 - 10092 BEINASCO  
**Coro STELLINA C.A.I.**  
 c/o Gualterio Aires - via Torino, 27 - 10070 VIÙ  
**CORO BAJOLESE**  
 w/ dei Ribelli, 19 - 10010 BAJÒ DORA  
**CORALE CARIGNANESE**  
 10041 CARIGNANO  
**Coro Polifonico G.F. HAENDEL**  
 c/o Walter Scalenge - w/ Duce degli Abruzzi, 56 - 10028 TROFARELLO  
**Coro TURBA CONCINENS**  
 c/o Stefano Abbrile - w/ Goito, 31 - 10064 PINERÒLO  
**Coro MIMOSA**  
 c/o Sara Vacchiero - w/ Ivrea, 10 - 10010 TAVAGNASCO  
**Corale Polif. G. VERDI**  
 c/o Colucci Cataldo - w/ Montenero, 13 - 10024 MONCALIERI  
**Coro LA RUPE**  
 w/ Buat Albiana, 12 - 10010 QUINCINETTO  
**Coro ANA IVREA**  
 w/ De Gasperi, 1 - 10015 IVREA  
**Insieme Vocale CONTRAPPUNTO**  
 c/o Rodolfo Boccuti - w/ Dante, 22 - 10095 GRUGLIASCO  
**Coro LA MONTAGNA ROSSA**  
 c/o L. Favarato - w/ Santarosa, 35 - 10060 NQNE  
**Gruppo Vocale TRANNUNO**  
 c/o M. Teresa Civra - w/ Dante Alighieri, 2 - 10060 CERCENASCO  
**CDM Gospel Choir**  
 c/o Adriana Braida - w/ Verdi, 2 - 10070 DEVESE, CIRIÈ  
**Corale INCANTANDO**  
 c/o M. Monasterolo - w/ S. Antonio, 9 - 10020 RIVA di CHERI  
**Coro Alpino GRAN PARADISO**  
 C.P. 2 - 10085 PONT CANAVESE  
**ENSEMBLE D'HARMONIES DELLA VAL DI SUSA**  
 w/ Condove, 57 - 10050 BORGONE DI SUSA  
**Coro BRIC BOUCIE - Città di Pinerolo**  
 w/ Brignone 11 - 10064 PINERÒLO  
**Corale ANNO DOMINI GOSPEL CHOIR**  
 P.O. BOX 53 - 10026 SANTENA  
**IL SOGNO DI POLIFILIO**  
 c/o Oto Perillo - w/ Pisa, 3 - 10098 RIVOLI  
**GRUPPO VOCALE LOMBARDORE**  
 c/o Maurizio Stefani - w/ J.S. Bach 9 - 10088 VOLPIANO  
**Ass. Culturale SUNSHINE GOSPEL CHOIR**  
 w/ G. Deledda, 19 - 10024 MONCALIERI  
**Corale LES HARMONIES**  
 c/o Collegio Valdesi - w/ Beckwith, 1 - 10066 TORRE PELLICE  
**Ass. Corale CONCENTUS VOCALIS**  
 c/ Macchiavelli, 18/1 - 10078 VENARIA  
**Coro Lirico G. PUCCINI**  
 c/o Carla Re - viale Burdani, 3 - 10078 VENARIA  
**Coro TRE VALLI - Città di Venaria**  
 c/o Alliana Luigi - w/te Burdani, 64 - 10078 VENARIA  
**CORALE S. SIRO**  
 c/o Taverna Gabriello - w/ Cavour 32 - 10060 VIRLE  
**CORO CANTICA SYMPHONIA**  
 c/o Giuseppe Maletto - w/ Madonnina 20 - 10020 CUMIANA  
**ASS. MUSICALE STRUMENTALE CORO POLIFONICO DI LANZO**  
 w/ Umberto I, 5 bis - 10074 LANZO TORINESE  
**CORO ALPINO DI RIVOLI**  
 c/o Domenico Coletti - w/ Alberto da Rivoli, 3 - 10098 RIVOLI  
**CORO POLIFONICO DI AVIGLIANA**  
 c/o Luigi Spessa - w/ Michelella, 25 - 10051 AVIGLIANA  
**Coro L. PEROSI**  
 c/o Mutuo Soccorso - w/ Roma 11/17 - 10043 ORBASSANO  
**Accademia Corale GUIDO D'AREZZO**  
 c/o Marina Borsignore - w/ Tetti Ravotto, 7 - 10025 PINO TORINESE